



\* 請據實回答以下問題 ALL APPLICANTS ARE REQUIRED TO READ AND CHECK THE APPROPRIATE BOX FOR EACH:

A. 是否在中華民國境內或境外曾有犯罪紀錄或曾經拒絕入境、限令出境或驅逐出境？

(過去中華民國において犯罪歴、入国拒否あるいは強制送還されたことの有無)

Have you had any criminal record within or outside the territory of the R.O.C. or have you ever been denied entry, ordered to leave or deported by the R.O.C. government? .....  Yes .....  NO

B. 是否曾非法入境中華民國者？ (過去中華民國へ不法入国の有無)

Have you ever entered Taiwan, R.O.C. illegally? .....  Yes .....  NO

C. 是否患有足以妨害公共衛生或社會安寧之傳染病(如愛滋病)、精神病、或吸毒或其他疾病或吸毒成癮者？

(法定伝染病、精神病、麻薬その他麻薬中毒の有無)

Have you ever been afflicted with a communicable disease of public health significance such as AIDS, a dangerous physical or mental disorder, or been a drug abuser or addict? .....  Yes .....  NO

D. 是否曾在中華民國境內逾期停留、逾期居留或非法工作？ (過去に不法滞在及び不法就労の有無)

Have you ever overstayed visitor or resident visas or worked illegally in Taiwan, R.O.C.? .....  Yes .....  NO

E. 是否曾從事管制藥品(如毒品)交易？ (麻薬取引の前科の有無)

Have you ever been a controlled substance(drug)trafficker? .....  Yes .....  NO

F. 你是否曾遭中華民國駐外代表機構拒發簽證？ (過去にビザの申請を拒否されたことの有無)

Have you ever been refused a visa at an R.O.C. mission? .....  Yes .....  NO

G. 是否曾以其他姓名申請中華民國簽證？ (他の名前でビザ申請したことの有無)

Have you ever applied for a R.O.C. visa a different name? .....  Yes .....  NO

對以上任何一項的回答是「是」並非自動表示沒有資格獲得簽證。如果你的回答是「是」、或對任何一項有疑問、最好請你親自來面談。如果現在不能親自來，請另備書面說明與申請表一齊提出。

Attention: YES answer does not necessarily signify ineligibility for a visa. If you answered YES to any of the questions listed above or if you have any question in this regard, personal appearance at this office is recommended. If you are not to file the application in person, please prepare and attach a statement with explanatory notes to this form.

### 茲聲明 Acknowledgement:

本人確知 I certify that:

1. 已閱讀並了解申請表各節，並聲明表內所填覆之各項內容均屬確實無誤。

**I have read and understood all the questions set forth in this application and that the answers I have furnished on this form are true and correct to the best of my knowledge and belief.**

2. 我明白任何虛偽或誤導的陳述都可能讓我被拒發簽證或被拒絕進入中華民國。

**I understand that any false or misleading statement may result in the refusal of a visa or denial of entry into Taiwan, the Republic of China.**

3. 我同時瞭解中華民國政府有權不透露拒發簽證之原因並不予退費。

(私はビザ発給が拒否された場合、原因の追求及び手数料の返還を求めない。)

**I also understand that the government of the Republic of China reserves the right to withhold disclosure of the reasons for disapproval of my visa application, and to withhold the fees deemed non-refundable.**

4. 本人所填之簽證申請表一經繳交即成為中華民國政府所有，無法退還。

**I understand that once submitted this application form has become the property of the government of the R.O.C. and will not be returned to me.**

5. 我了解在台灣曾設有戶籍的中華民國國民，一旦入境中華民國將受中華民國法律管轄。★依據役男出境處理辦法第十四條規定「在臺原有戶籍兼有雙重國籍之役男，應持中華民國護照入出境；其持外國護照入境，依法仍應徵兵處理者，應限制其出境」。另有關服役規定，請上內政部入出國及移民署網站；

[www.immigration.gov.tw](http://www.immigration.gov.tw)

**I am aware that R.O.C. citizen ever registered with household in Taiwan shall be subject to the laws of the Republic of China while in its jurisdiction. According to the Regulations for Exit of Draftees Article 14 ; For a draftee having maintained his household registration in Taiwan and has at the same time the status of double nationalities shall enter into and depart from Taiwan by presenting his ROC passport ; any draftee entering into Taiwan by presenting a foreign passport and is duly subject to conscription shall be restricted from departing from Taiwan.**

**For conscription law please visit the web site : [www.immigration.gov.tw](http://www.immigration.gov.tw)**

警告 WARNING :

依據中華民國刑法，販賣、運送毒品者可判處死刑。

Drug trafficking is punishable by death according to the criminal laws of the Republic of China.

申請年月日 DATE OF APPLICATION : \_\_\_\_\_

申請人簽名 APPLICANT'S SIGNATURE : \_\_\_\_\_

(請親簽)(本人署名)(Personal signature is required)

代理人簽名 SIGNATURE OF THE APPLICANT'S AGENT : \_\_\_\_\_

與申請人關係 Relationship to the applicant : \_\_\_\_\_

代理人全名、住址及電話 Agent's full name, address and telephone number

姓名 Name : \_\_\_\_\_ 電話 Telephone No. : \_\_\_\_\_

住址 Address : \_\_\_\_\_